Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **9 (1891)**

Heft 196

PDF erstellt am: **24.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

№ 196. IX. Jahrgang. Bern, Montag, 5. Oktober. 1891 Berne, Lundi, 5 Octobre. IXme année. № 196

**Abonnemente:** (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ter Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2ter Semester Fr. 8. In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

# Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Abonnements:** (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3 Union postale: un an fr. 16, 2e semestre fr. 8. On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

**Inhalt. — Sommaire.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Bilans de compagnies d'assurances. — Eidgen. Anleihen. — Emprunt fédéral. — Ausfuhr nach den Ver. Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Theil. — Partie officielle.

### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registroprincipale

#### Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

**1891.** 28. September. **Kaufmännischer Verein Zürich** in Zürich (S. H. A. B. vom 14. Dezember 1887, pag. 941, und 24. April 1891, pag. 405). Dieser Verein hat in seiner Generalversammlung vom 10. Juli 1891 seine Statuten vom 4. Mai 1887 revidirt. Gegenüber den früheren Publikationen (vrgl. obige Citate) sind als Aenderungen lediglich zu konstatiren: Der Austritt kann nach Vorstandsbeschluss auch durch Streichung von der Mitgliederliste erfolgen. Als Vereinsorgan ist der « Fortschritt » nicht mehr ausdrücklich genannt und die Einladungen erfolgen auch im « Tagblatt der Stadt Zürich ». Die Organisation des Vorstandes blieb unverändert; dessen Präsident oder einer der beiden Vizepräsidenten führen je mit dem Aktuar oder dem Quästor die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind heute: 1) Präsident Rudolf Hofer von Langnau (Kanton Bern), in Enge; 2) I. Vizepräsident Joh. Jakob Strickler von Stäfa; 3) II. solcher Hermann Bodmer von Wetzikon; 4) Aktuar Heinrich Brunner und 5) Quästor Rudolf Schmid, diese beiden von Oberglatt und 2—5 in Zürich. Geschäftslokal: Im Seidenhof, Sihlstrasse.

28. September. In die Kommanditgesellschaft **Guyer-Wettstein & Co** in Russikon (S. H. A. B. vom 6. November 1886, pag. 710, und 14. Juni 1890, pag. 475) ist als unbeschränkt haftbarer Gesellschafter eingetreten Adolf Wettstein Binder von und in Russikon. Die Kommanditärin Firma Baumann & Streuli hat ihren Sitz nun in Zürich. Geschäftslokal: Z. Blumenhalde.

28. September. Inhaber der Firma **Robert Wild** in Unterstrass ist Robert Wild von Zürich, in Unterstrass. Broderie-Tapisserie en gros. Neue Beckenhofstrasse 1.

28. September. Die Firma **C. Blatter & Sohn** in Riesbach (S. H. A. B. vom 20. März 1883, pag. 301) ist erloschen; O. 902. Der bisherige Inhaber des Geschäftes, Carl Blatter-Bindschädler von und in Riesbach führt dasselbe (Seidenfärberei; Seefeldstrasse 158) unter der neuen Firma **C. Blatter** fort. Die Prokura Jakob Gachnang ist erloschen.

28. September. Die Firma **B. Bosch** in Zürich (S. H. A. B. vom 9. Januar 1890, pag. 13) ertheilt Prokura an Gustav August Hahnlocher von Winterthur, in Zürich.

28. September. Ernst Hanhart von Steckborn, in Fluntern, und Erwin Ziegler-Keller von Schaffhausen, in Enge, haben unter der Firma **Hanhart & Ziegler** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1891 ihren Anfang nimmt. Fabrikation und Verkauf chirurgischer Instrumente und medizinischer Apparate. Löwenplatz 43.

29. September. Inhaber der Firma **A. Frey** in Zürich ist Alfred Johannes Jacob Frey von Regensdorf, in Enge. Advokatur und Inkasso. Hornerstrasse 17.

29. September. Die Firma **Schulthess & Schnorf** in Zürich (S. H. A. B. vom 5. Februar 1883, pag. 90) ist erloschen, O. 902. Der bisherige Inhaber des Geschäftes, Rudolf Schnorf-Zuppinger von Zürich, in Riesbach, führt dasselbe (Holz- und Kohlenhandlung, Tonhalestrasse 2) unter der neuen Firma **Rudolf Schnorf** fort.

30. September. Die Firma **Trümpler & Gysi** in Zürich (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 113) ist zufolge O. 902 erloschen.

Joh. Gustav Trümpler-Pestalozzi und dessen Söhne Ernst und Julius Trümpler, alle von und in Zürich, haben unter der Firma **Trümpler & Sœhne** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1891 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Trümpler & Gysi übernimmt. Baumwollspinnerei und -Weberei (in Uster). Freieckstrasse 10.

30. September. Inhaber der Firma **J. Wethli** in Zürich ist Jakob Heinrich Wethli von Richtersweil, in Zürich. Samen- und Blumenzwiebelnhandlung. Münstergasse 9. Die Firma ertheilt Prokura an Wilhelmina Christina Wethli geb. Port, Ehefrau des Inhabers.

30. September. Die Firma **B. Güttinger** in Zürich (S. H. A. B. vom 20. April 1883, pag. 442) ist wegen Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September. Die Firma **Lombard- & Discontobank (Banque d'Escompte et de Prêts)** in Zürich (S. H. A. B. vom 6. Mai und 5. August 1891, pag. 437 und 685) wird in Folge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

#### Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

*Bureau Belp [Bezirk Seftigen].*

**1891.** 29. September. Inhaber der Firma **Sam. Wüthrich** in Gerzensee ist Samuel Wüthrich von Trub, in Gerzensee. Natur des Geschäftes: Käse- und Butterfabrikation.

29. September. Inhaber der Firma **Sam. Dürig** in Riggisberg ist Samuel Dürig von Bowyl, in Riggisberg. Natur des Geschäftes: Gross- und Kleinbäckerei.

*Bureau Burgdorf.*

29. September. Inhaberin der Firma **E. Schönholzer-Kipfer** in Lyssach ist Frau Wittwe Elisabeth Schönholzer geb. Kipfer von Lüzelflüh, wohnhaft in Lyssach. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereihandlung. Geschäftslokal: Im Dort zu Lyssach.

30. September. Inhaber der Firma **Jb Winz** in Koppigen ist Jakob Winz von Zielebach, Käser in Koppigen. Natur des Geschäftes: Milchkauf und Käse- und Butterfabrikation, im Dort zu Koppigen.

*Bureau Thun.*

30. September. Die **Milchgenossenschaft von Heimberg** mit Sitz allda (S. H. A. B. vom 29. Juni 1887, page 512) hat sich bereits vor zwei Jahren aufgelöst und ist die Liquidation beendigt.

#### Kanton Luzern — Canton de Lucerne — Cantone di Lucerna

**1891.** 29. September. Die Firma **Aloys Gilli** in Kriens (S. H. A. B. vom 17. Juni 1890, pag. 479) ist in Folge Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. September. Inhaberin der Firma **Frau Businger-Meyerhans** in Kriens ist Frau Marie Businger geb. Meyerhans von Stans, wohnhaft in Kriens, mit Zustimmung ihres Ehemannes Franz Businger. Natur des Geschäftes: Wirthschaftsbetrieb. Krienserhalle.

29. September. Die Firma **Schwestern Buholzer** in Kriens (S. H. A. B. vom 23. Februar 1891, pag. 155) ist in Folge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **Jost Buholzer** in Kriens ist Jost Buholzer von und in Kriens. Die Firma hat Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Schwestern Buholzer übernommen. Natur des Geschäftes: Spezerei- und Ellenwaarenhandlung.

29. September. Unter der Firma **Viehzuchtgenossenschaft Kriens-Luzern** hat sich am 25. September 1891, mit Sitz in Kriens, von Landwirthen aus den Gemeinden Kriens, Luzern, Horw und Littau eine Genossenschaft gebildet, welche die Hebung der Braunvieh-(Schwyzerrasse)zucht durch Heranbildung eines rassereinen Zuchtviehstammes bezweckt. Die Mitgliedschaft wird bei Gründung erworben durch Unterzeichnung der Statuten und Einlösung mindestens eines Antheilscheines von Fr. 50. Für später Eintretende kommt hinzu ein Beschluss der Hauptversammlung. Der Austritt geschieht freiwillig nur auf Schluss eines Rechnungsjahres (31. Dezember), nach vorausgehender dreimonatlicher schriftlicher Anzeige an den Vorstand; ferner durch Ausschluss, Unzahlbarkeit und Tod. Die Antheilscheine sind von Eltern auf die Kinder übertragbar, sofern die Liegenschaft sammt den Zuchtthieren an dieselben übergeht. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht beabsichtigt. Ein Vorstand von drei Mitgliedern, bestehend aus Präsident, Vizepräsident (zugleich Kassier) und Schreiber, vertritt die Genossenschaft nach Aussen und führen Namens derselben Präsident und Schreiber kollektiv die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Georg Weibel, Hubelmatt, von und in Luzern; Vizepräsident ist Johann Buholzer, Hochrüti, von und in Horw, und Schreiber ist Othmar Schnyder, Oberhaus, von und in Kriens.

29. September. Inhaber der Firma **Jost Koller** in Kriens ist Jost Koller von Malters, wohnhaft in Kriens. Natur des Geschäftes: Sennerei und Käserei.

29. September. Inhaber der Firma **Rast, Gdschrbr.** in Inwil ist Michael Rast von Ebikon, wohnhaft in Inwil. Natur des Geschäftes: Gültenhandel, Agentur und Kommission.

#### Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

**1891.** 28. September. Die Firma **Wwe Grolimund-Morand** in Solothurn (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1890, pag. 716) wird in Folge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

28. September. Inhaber der Firma **Jakob Eggenschwyler** in Solothurn ist Jakob Eggenschwyler von und in Solothurn. Natur des Geschäftes: Metzgerei. Geschäftslokal: Friedhofgasse Nr. 42.

#### Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

**1891.** 29. September. Die Firma **Carl Goldfuss** in Basel (S. H. A. B. vom 11. Januar 1883, pag. 10) widerruft die an Carl Trautwein ertheilte Prokura und ertheilt dieselbe an August Goldfuss von und in Basel.

29. September. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geering & Miedel** in Basel (S. H. A. B. vom 6. Oktober 1888, pag. 826) hat sich aufgelöst und tritt in Liquidation; diese wird unter der Firma **Geering & Miedel in Liquid.** besorgt durch den Theilhaber Hans Friedrich Miedel.

29. September. Inhaber der Firma **H. Geering** in Basel ist Heinrich Johann Emil Geering von und in Basel. Agentur und Kommission. Barfüssergasse 1.

29. September. Inhaber der Firma **Hans Miedel** in Basel ist Hans Friedrich Miedel von Thielle (Neuenburg), wohnhaft in Basel. Agentur und Kommission. Birmannsgasse 19.

#### Baselland — Bâle-Campagne — Basilea Campagna

**1891.** 28. September. Die Firma **Jos. Steiner** in Münchenstein (S. H. A. B. vom 23. März 1884, pag. 198) ist in Folge Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

**1891.** 26. September. Die Firma **J. J. Pfister** in Waldkirch (S. H. A. B. vom 8. September 1890, pag. 656) hat ihr Domizil von Waldkirch nach Gossau

verlegt. Natur des Geschäftes: Manufaktur- und Bettwaaren. Geschäftslokal: Friedbergstrasse, Gossau.

28. September. Die Firma **J. J. Spitzli** in Lütisburg (S. H. A. B. vom 13. März 1891, pag. 228) ist in Folge Verkaufs erloschen.

28. September. Die Firma **L. A. Heer** in Oberuzwil (S. H. A. B. vom 28. Mai 1883, pag. 614, und 12. Juni 1890, pag. 466), ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

Frau Wittwe Sophie Heer-Herzog, Paul Eugen Heer-Herzog, Johann Walter Heer, Heinrich Adolf Heer, Anna Heer und, mit Genehmigung des Waisenamtes Oberuzwil, Eduard Otto Heer, sämmtliche von Rheineck, in Oberuzwil, haben unter der Firma **Heer & Cie** in Oberuzwil eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. September ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma L. A. Heer übernimmt. Zur Vertretung und rechtsverbindlichen Unterschrift sind Paul Eugen Heer-Herzog und Johann Walter Heer allein befugt. Natur des Geschäftes: Baumwollfärberei. Geschäftslokal: Wiesenthal bei Oberuzwil.

29. September. Die Firma **Julius Meyer** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 16. Juni 1891, pag. 549) ist in Folge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Julius Caesar Meyer** in St. Gallen ist Julius Caesar Meyer von Hittnau (Kt. Zürich), in St. Gallen. Diese Firma übernimmt Aktiva und Passiva der erloschenen Firma Julius Meyer. Natur des Geschäftes: Kleiderhandlung. Geschäftslokal in der « Neuen Unionbank ».

29. September. Nachstehende drei Firmen werden wegen Konkurses der Inhaber, gemäss Art. 28 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt von Amtes wegen gelöscht:

**J. Bürgi** in Kaltbrunn (S. H. A. B. vom 14. März 1883, pag. 281).

**Oscar Scheitlin & Cie** in St. Gallen (S. H. A. B. vom 14 Mai 1891, pag. 457).

**Karl Schedler-Mösli** in Kleinberg-St. Fiden (S. H. A. B. vom 8. August 1891, pag. 687).

29. September. Inhaber der Firma **Karl Graf, Sohn** in St. Gallen ist Johann Karl Graf von Tablat, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Buchbinderei, Cartonage und Musterkartenfabrikation. Geschäftslokal: Wassergasse 39a.

29. September. Inhaber der Firma **Arnold Schläpfer** in St. Gallen ist Arnold Schläpfer von Herisau, in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Mercerie-, Geschirr-, Spezerei- und Ellenwaarenhandlung. Geschäftslokal: Metzgergasse 18.

29. September. Inhaber der Firma **Heinrich Spitzli** in Lütisburg ist Heinrich Spitzli von und in Lütisburg. Natur des Geschäftes: Weinhandlung und Landwirthschaft. Geschäftslokal: Auf der Wies bei Lütisburg.

29. September. Inhaberin der Firma **Wittwe Marie Bösch-Brunner** in Kappel ist Wittwe Marie Bösch-Brunner von und in Kappel. Natur des Geschäftes: Bäckerei und Conditorei. Geschäftslokal: In Kappel.

## Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

*Bezirk Kulm.*

**1891.** 30. September. Inhaber der Firma **A. Haury, Speisewirthschaft z. Schneggen** in Reinach ist Arnold Haury von und in Reinach. Natur des Geschäftes: Speisewirthschaft zum Schneggen.

*Bezirk Lenzburg.*

29. September. Die Firma **Hünerwadel & Söhne (Hünerwadel & fils)** in Lenzburg (S. H. A. B. vom 5. Dezember 1885, pag. 750) ist in Folge Verzichtes der Inhaber erloschen.

29. September. Inhaber der Firma **Hünerwadel-Ringier** im Wyl bei Lenzburg ist Werner Hünerwadel-Ringier von und in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Bleicherei, Färberei und Appretur für Tücher. Geschäftslokal und Bureau: Im Wyl bei Lenzburg.

29. September. Inhaber der Firma **Emil Hünerwadel** in Lenzburg ist Emil Hünerwadel-Schwarz von und in Lenzburg. Natur des Geschäftes: Bleicherei und Färberei von Garnen. Geschäftslokal und Bureau: Bleiche Lenzburg.

*Bezirk Zurzach.*

29. September. Die Firma **G. & W. Blum** in Ober-Endingen (S. H. A. B. vom 26. November 1890, pag. 825) wird wegen Konkurses der Inhaber derselben von Amtes wegen gestrichen.

## Kanton Tessin — Canton du Tessin — Cantone del Ticino

*Ufficio di Bellinzona.*

**1891.** 29 settembre. Proprietario della ditta **Scerri Giovanna,** in Molinazzo d'Arbedo, è Giovanna Scerri di Giovanni, domiciliata in Molinazzo d'Arbedo. Genere di commercio: Mercerie.

*Ufficio di Locarno.*

29 settembre. Proprietario della ditta **Giuseppe Moroni,** in Locarno, è Giuseppe Moroni fu dottor in legge Domenico, da Lugano, domiciliato in Locarno. Genere di commercio: Farmacia.

## Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

*Bureau de Cossonay.*

**1891.** 28 septembre. La raison de commerce **Roud Girardet et Cie**, à La Sarraz, fabrique de couvertures et tapis (F. o. s. du c. du 6 février 1883, page 105), est radiée à la demande des associés, comme étant dissoute. L'associé Eugène Girardet, domicilié à Lausanne, est chargé de la liquidation de la société.

28 septembre. Eugène Girardet, de Prilly, domicilié à Lausanne, et Georges Roud, d'Ollon, domicilié à La Sarraz, ont constitué par acte reçu F. Paquier, notaire, à Lausanne, le 17 septembre 1891, une société en commandite, sous la raison sociale **E. Girardet et Cie,** ayant son siège à La Sarraz. Eugène Girardet est associé indéfiniment responsable et Georges Roud associé commanditaire pour une commandite de cinquante mille francs. La société reprend l'actif et le passif de la société « Roud Girardet et Cie », qui sera ainsi dissoute le 30 septembre 1891 (F. o. s. du c. du 6 février 1883, page 105). Genre de commerce: Fabrication et commerce de couvertures et tapis. E. Girardet et Cie donnent procuration individuellement à Eugène Girardet fils, de Prilly, domicilié à Lausanne, et à Gaspard Winkler, de Schwerzenbach (Zurich), domicilié à La Sarraz.

*Bureau de Lausanne.*

29 septembre. Le chef de la maison **J. Müller fils,** à Lausanne, est Jaques Müller fils, de Bienne, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Boucherie. 1, Place du Pont.

30 septembre. Le chef de la maison **Chs Pettineroli,** à Lausanne, est Charles-Jean Pettineroli allié Monnier, de Isola San Giulio (Italie), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tapisserie et meubles. Magasin: 3, Square de Georgette.

30 septembre. La raison **Veuve Peytregnet,** à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 juin 1883, page 658), est éteinte ensuite du mariage contracté par la titulaire avec Jules Giraud, de Lyon, domicilié à Lausanne.

En conséquence le commerce est continué sous la raison **C. Giraud-Peytregnet,** à Lausanne, par Caroline Giraud-Peytregnet, autorisée à cet effet par son mari Jules Giraud prénommé. Genre de commerce: Chapellerie. Magasin: 25, Rue de Bourg.

*Bureau d'Orbe.*

28 septembre. Le chef de la raison **Rosine Bonard,** à Orbe, est Rosine fille de David-Louis Bonard, de Croy, domiciliée à Orbe, Rue du Grand-Pont. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, poterie, tabacs, cigares, confection.

*Bureau de Vevey.*

30 septembre. Le chef de la maison **Rodolphe Dupertuis,** à Montreux, est Rodolphe-François-Marc fils de Félix Dupertuis, des Ormonts-dessous, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Confiserie et pâtisserie. Magasin: Ancienne maison Dardel, à la Rouvenaz, Montreux.

## Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

*Bureau de Neuchâtel.*

**1891.** 28 septembre. Le chef de la maison **Adolphe Hosner,** à Neuchâtel, est Adolphe Hosner, de Lotzwyl (Berne), domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Charcuterie. Bureaux: 9, Rue Fleury.

28 septembre. Le chef de la maison **Virgile Jeanneret,** à Neuchâtel, est Virgile-Justin Jeanneret, du Locle, domicilié à Neuchâtel. Genre de commerce: Fabricant de ressorts. Bureau: 3, Plan.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

**Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:**

## Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

*Bureau Laupen.*

**1891.** 28. September. Auf eigenes Begehren wurde gestrichen:

**Johann Fawer,** Peters sel., Landwirth, von und zu Münchenwyler (S. H. A. B. vom 28. Februar 1883, pag. 212).

## Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse — Cantone di Sciaffusa

**1891.** 28. September. **Ottmar Distel,** Zahnarzt, von Konstanz, in Schaffhausen, geboren 16. Juli 1838 (S. H. A. B. vom 6. Februar 1883, pag. 108). Amtlich gestrichen in Folge Ablebens.

## Eidg. Amt für geistiges Eigenthum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

# Marken. — Marques.

**Eintragungen. — Enregistrements.**

1er octobre 1891, 8 heures avant-midi.
No. 5460.

*Juillard frères,* fabricants,
**Cortébert** (Suisse).

**Boîtes, cadrans et mouvements de montres.**

1er octobre 1891, 4 heures après-midi.
No 5461.

*Armand Schwob & frère,* fabricants,
**Chaux-de-Fonds** (Suisse).

PANDORA

**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages de montres.**

1er octobre 1891, 4 heures après-midi.
No 5462.

*Armand Schwob & frère,* fabricants,
**Chaux-de-Fonds** (Suisse).

AMAZONE

**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages de montres.**

1er octobre 1891, 4 heures après-midi.
No 5463.

*Armand Schwob & frère,* fabricants,
**Chaux-de-Fonds** (Suisse).

FÉRÈS

**Boîtes, cuvettes, cadrans, mouvements, étuis et emballages de montres.**

# Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

## Definitive Bilanz am 31. Dezember 1890.

**Passiva.**

| Fr. | Ct. | |
|---|---|---|
| 5,000,000 | — | Aktienkapital. |
| 1,000,000 | — | Reservefonds. |
| 121,665 | 30 | Dividenden-Ergänzungsfonds. |
| 702,496 | — | Reserve für schwebende Schäden. |
| 435,461 | — | Reserve für nicht abgelaufene Risiken. |
| 720 | — | Noch rückständige Dividendenscheine. |
| 300,000 | — | Dividenden-Konto. |
| 65,000 | — | Tantième-Konto. |
| | | Ueberweisung an den Beamten-Unterstützungs- |
| | | Fr. 10,000. — fonds. |
| 18,334 | 02 | Fr. 8,334. 02 Gewinn- und Verlust-Konto, Vortrag des Saldo. |
| 7,643,676 | 32 | Total (B. 46.) |

**Aktiva.**

| | Fr. | Ct. |
|---|---|---|
| Verpflichtungsscheine der Aktionäre | 4,000,000 | — |
| Bestand an Effekten | 1,673,265 | 80 |
| Darlehen auf Hypotheken und Unterpfand | 435,000 | — |
| Immobilien St. Elisabethenstrasse Nr. 49, 51, 53 | 110,000 | — |
| Wechsel-Portefeuille | 224,681 | 84 |
| Kassa-Bestand | 42,658 | 05 |
| Saldo des Konto pro diverse Debitoren und Kreditoren | 1,143,323 | 68 |
| Noch zu verrechnende Zinsen | 14,746 | 95 |
| Total | 7,643,676 | 32 |

*Basel,* den 2. April 1891.

Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft.

Namens des Verwaltungsrathes,

*Der Präsident:* **Rud. Iselin.** *Der Vize-Präsident:* **Ed. Preiswerk-Groben.**

*Der Direktor:* **C. Blanckarts.**

# LE SOLEIL, SÉCURITÉ GÉNÉRALE.

## Bilan de 1890.

**ACTIF**

| Fr. | Ct. | |
|---|---|---|
| 7,500,000 | — | Actions, capital non appelé. |
| 247,255 | 85 | Immeuble, cité d'Antin, 7. |
| | | Fr. 623,129. 60 Rente 3 % amortisable (21,000). |
| | | » 141,915. 70 Rente 3 % (4500). |
| | | » 3,885,934. 85 Obligations de Chemin de fer français (9897). |
| 4,723,294 | 45 | » 72,314. 30 Obligations du Crédit foncier (200). |
| 19,866 | 80 | Nues propriétés de fr. 1,711 rente 3 %. |
| | | Caisse : |
| | | Fr. 5,766. 60 Espèces en caisse. |
| | | » 9,769. 48 Banque de France. |
| | | » 512. 92 Crédit industriel. |
| 126,610 | 05 | » 110,561. 05 Crédit lyonnais. |
| | | Primes et effets à recevoir : |
| | | Fr. 1,116. 70 Effets à recevoir. |
| 13,172 | 80 | » 12,056. 10 Quittances à encaisser. |
| 100,803 | 89 | Compte général des agences. |
| 6,940 | 38 | Mobilier et matériel. |
| 50,690 | 80 | Intérêts acquis au 31 décembre 1890. |
| 4,320 | — | Avances à l'état (impôt sur dividendes 1890). |
| 12,792,955 | 02 | (B. 47.) |

**PASSIF**

| | | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|
| Actions, capital social | | 10,000,000 | — |
| Réserves : | | | |
| Réserve statutaire | fr. 843,849. 96 | | |
| Fonds de prévoyance | » 312,159. 31 | | |
| Réserve pour le rachat des rentes | » 122,071. — | | |
| Réserve pour éventualités | » 60,000. — | 1,338,080 | 27 |
| Fonds de prévoyance du personnel | | 45,131 | 42 |
| Intérêts et dividendes arriérés | | 42,355 | 60 |
| Cautionnements des agents | | 85,500 | — |
| Rentiers (arrérages de rentes échues) | | 9,870 | 45 |
| Réserve pour part bénéficiaire aux agents | | 20,373 | 48 |
| Primes précomptées | | 198,323 | — |
| Comptes courants divers | | 27,303 | 44 |
| Provision pour soldes de comptes de 1890 | | 159,866 | 88 |
| Sinistres restant à régler | | 569,870 | 73 |
| Prélèvement statutaire | | 37,988 | 14 |
| Intérêts et dividendes 1890 | | 250,000 | — |
| Solde du compte de profits et pertes | | 8,291 | 61 |
| | | 12,792,955 | 02 |

Pour copie conforme l'atteste à Lausanne, le 1er octobre 1891,

*Le mandataire général:*

**F. Paquier,** not.

# Eidgenössisches Anleihen

## von Fr. 5,900,000 von 1888.

## (Alkoholanleihen.)

### Kapitalrückzahlung auf 31. Dezember 1891.

Infolge der heute stattgefundenen II. Verloosung gelangen auf 31. Dezember 1891 aus dem 3½ % eidgenössischen Anleihen von 1888 (Alkoholanleihen) **nachfolgende 590 Obligationen à Fr. 1000 zur Rückzahlung und treten von diesem Zeitpunkte hinweg ausser Verzinsung:**

| No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 201 | 411 | 721 | 1076 | 1307 | 1527 | 1916 | 2204 | 2490 | 2779 | 2972 | 3223 | 3450 | 3711 | 4091 | 4295 | 4605 | 4955 | 5219 | 5412 | 5650 |
| 10 | 202 | 412 | 726 | 1100 | 1308 | 1553 | 1937 | 2209 | 2493 | 2781 | 3008 | 3260 | 3489 | 3724 | 4095 | 4299 | 4606 | 4957 | 5223 | 5440 | 5664 |
| 24 | 206 | 422 | 731 | 1102 | 1314 | 1594 | 1939 | 2236 | 2495 | 2782 | 3052 | 3275 | 3521 | 3740 | 4099 | 4307 | 4625 | 4979 | 5224 | 5452 | 5666 |
| 32 | 207 | 431 | 741 | 1104 | 1317 | 1597 | 1955 | 2247 | 2510 | 2786 | 3062 | 3284 | 3527 | 3744 | 4101 | 4329 | 4639 | 4986 | 5226 | 5458 | 5684 |
| 43 | 229 | 439 | 742 | 1105 | 1337 | 1599 | 1957 | 2253 | 2546 | 2787 | 3064 | 3287 | 3529 | 3751 | 4103 | 4337 | 4647 | 4999 | 5234 | 5459 | 5702 |
| 53 | 233 | 440 | 752 | 1112 | 1343 | 1608 | 1959 | 2255 | 2569 | 2788 | 3069 | 3300 | 3531 | 3792 | 4109 | 4351 | 4652 | 5011 | 5238 | 5460 | 5704 |
| 55 | 235 | 452 | 754 | 1113 | 1347 | 1611 | 1976 | 2256 | 2577 | 2789 | 3077 | 3318 | 3542 | 3818 | 4110 | 4363 | 4671 | 5023 | 5240 | 5462 | 5726 |
| 56 | 237 | 460 | 762 | 1116 | 1353 | 1612 | 1977 | 2267 | 2608 | 2791 | 3080 | 3325 | 3543 | 3827 | 4112 | 4364 | 4686 | 5029 | 5260 | 5468 | 5786 |
| 65 | 243 | 503 | 765 | 1124 | 1357 | 1622 | 1985 | 2291 | 2612 | 2813 | 3090 | 3328 | 3550 | 3829 | 4116 | 4393 | 4687 | 5056 | 5261 | 5472 | 5769 |
| 71 | 251 | 504 | 766 | 1126 | 1359 | 1633 | 2005 | 2298 | 2614 | 2824 | 3103 | 3333 | 3551 | 3836 | 4129 | 4411 | 4714 | 5061 | 5262 | 5475 | 5771 |
| 82 | 253 | 513 | 767 | 1137 | 1364 | 1637 | 2018 | 2299 | 2616 | 2839 | 3106 | 3335 | 3556 | 3849 | 4130 | 4424 | 4725 | 5071 | 5293 | 5487 | 5773 |
| 95 | 258 | 535 | 787 | 1138 | 1367 | 1643 | 2032 | 2305 | 2620 | 2840 | 3140 | 3341 | 3576 | 3862 | 4132 | 4434 | 4755 | 5072 | 5300 | 5503 | 5775 |
| 103 | 265 | 545 | 804 | 1143 | 1372 | 1684 | 2036 | 2307 | 2641 | 2843 | 3146 | 3361 | 3579 | 3894 | 4143 | 4442 | 4757 | 5074 | 5301 | 5515 | 5799 |
| 104 | 287 | 547 | 844 | 1159 | 1379 | 1693 | 2054 | 2333 | 2643 | 2856 | 3147 | 3367 | 3582 | 3903 | 4164 | 4458 | 4782 | 5081 | 5303 | 5533 | 5817 |
| 109 | 293 | 552 | 877 | 1188 | 1394 | 1714 | 2055 | 2337 | 2655 | 2859 | 3153 | 3375 | 3583 | 3911 | 4173 | 4462 | 4783 | 5082 | 5308 | 5537 | 5822 |
| 110 | 294 | 561 | 898 | 1197 | 1398 | 1735 | 2061 | 2341 | 2675 | 2866 | 3157 | 3381 | 3595 | 3939 | 4184 | 4471 | 4789 | 5083 | 5316 | 5547 | 5827 |
| 116 | 297 | 585 | 910 | 1214 | 1404 | 1754 | 2069 | 2347 | 2676 | 2888 | 3168 | 3383 | 3598 | 3946 | 4192 | 4488 | 4791 | 5088 | 5325 | 5559 | 5839 |
| 117 | 298 | 586 | 918 | 1220 | 1409 | 1762 | 2092 | 2349 | 2684 | 2889 | 3173 | 3392 | 3602 | 3947 | 4217 | 4492 | 4807 | 5096 | 5335 | 5575 | 5842 |
| 124 | 305 | 587 | 920 | 1254 | 1415 | 1771 | 2099 | 2356 | 2687 | 2897 | 3179 | 3399 | 3611 | 3951 | 4223 | 4511 | 4808 | 5119 | 5345 | 5576 | 5852 |
| 138 | 319 | 601 | 960 | 1257 | 1443 | 1774 | 2116 | 2362 | 2698 | 2898 | 3184 | 3413 | 3614 | 3955 | 4226 | 4516 | 4838 | 5122 | 5346 | 5581 | 5879 |
| 151 | 326 | 604 | 979 | 1258 | 1462 | 1775 | 2122 | 2405 | 2699 | 2899 | 3185 | 3416 | 3615 | 3994 | 4228 | 4521 | 4843 | 5144 | 5350 | 5593 | 5895 |
| 154 | 352 | 606 | 984 | 1261 | 1472 | 1852 | 2137 | 2407 | 2709 | 2900 | 3189 | 3424 | 3653 | 3996 | 4233 | 4532 | 4844 | 5145 | 5354 | 5617 | 5898 |
| 176 | 364 | 624 | 1007 | 1263 | 1490 | 1860 | 2143 | 2460 | 2727 | 2909 | 3196 | 3426 | 3660 | 4022 | 4246 | 4548 | 4859 | 5151 | 5371 | 5619 | 5899 |
| 177 | 375 | 625 | 1027 | 1273 | 1496 | 1873 | 2152 | 2464 | 2728 | 2934 | 3200 | 3427 | 3674 | 4031 | 4256 | 4573 | 4894 | 5156 | 5384 | 5622 | |
| 185 | 377 | 637 | 1053 | 1277 | 1501 | 1888 | 2158 | 2466 | 2755 | 2939 | 3202 | 3434 | 3696 | 4058 | 4266 | 4596 | 4903 | 5175 | 5388 | 5623 | |
| 189 | 379 | 660 | 1058 | 1299 | 1513 | 1904 | 2174 | 2473 | 2756 | 2942 | 3215 | 3440 | 3698 | 4067 | 4277 | 4600 | 4916 | 5198 | 5397 | 5624 | |
| 196 | 380 | 710 | 1062 | 1301 | 1518 | 1909 | 2203 | 2477 | 2775 | 2947 | 3220 | 3447 | 3700 | 4071 | 4289 | 4602 | 4937 | 5201 | 5411 | 5646 | |

Die Einlösung vorbezeichneter Obligationen im Gesammtbetrage von Fr. 590,000 erfolgt bei der eidg. Staatskasse, bei sämmtlichen schweizerischen Hauptzoll- und Kreispostkassen, bei der Banque de Paris et des Pays-Bas in Paris, der Elsass-Lothringischen Bank in Strassburg, der Filiale der Bank für Handel und Industrie in Frankfurt a./M. und der internationalen Bank in Berlin.

Von den bei der ersten Ziehung ausgeloosten und auf 31. Dezember 1890 rückzahlbaren Obligationen des obigen Anleihens sind noch ausstehend:

**Nr. 889, 890, 892, 3657, 4108.**

Die Inhaber der betreffenden Titel werden eingeladen, dieselben an einer der vorbezeichneten Kassen zur Einlösung vorzuweisen, mit dem Bemerken, dass die Verzinsung vom Verfalltage an aufgehört hat.

***Bern,*** den 19. September 1891.

**Schweiz. Finanzdepartement.**

# EMPRUNT FÉDÉRAL

## de Fr. 5,900,000 de 1888.

## (Administration des alcools.)

### Remboursement de capital au 31 décembre 1891.

Ensuite du deuxième tirage qui a eu lieu aujourd'hui les **590 obligations suivantes à fr. 1000** de l'emprunt fédéral 3½ % de 1888 (administration des alcools) **seront remboursées** dès le 31 décembre 1891 et **cesseront de porter intérêt** à partir de cette époque :

| No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No | No |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 201 | 411 | 721 | 1076 | 1307 | 1527 | 1916 | 2204 | 2490 | 2779 | 2972 | 3223 | 3450 | 3711 | 4091 | 4295 | 4605 | 4955 | 5219 | 5412 | 5650 |
| 10 | 202 | 412 | 726 | 1100 | 1308 | 1553 | 1937 | 2209 | 2493 | 2781 | 3008 | 3260 | 3489 | 3724 | 4095 | 4299 | 4606 | 4957 | 5223 | 5440 | 5664 |
| 24 | 206 | 422 | 731 | 1102 | 1314 | 1594 | 1939 | 2236 | 2495 | 2782 | 3052 | 3275 | 3521 | 3740 | 4099 | 4307 | 4625 | 4979 | 5224 | 5452 | 5666 |
| 32 | 207 | 431 | 741 | 1104 | 1317 | 1597 | 1955 | 2247 | 2510 | 2786 | 3062 | 3284 | 3527 | 3744 | 4101 | 4329 | 4639 | 4986 | 5226 | 5458 | 5684 |
| 43 | 229 | 439 | 742 | 1105 | 1337 | 1599 | 1957 | 2253 | 2546 | 2787 | 3064 | 3287 | 3529 | 3751 | 4103 | 4337 | 4647 | 4999 | 5234 | 5459 | 5702 |
| 53 | 233 | 440 | 752 | 1112 | 1343 | 1608 | 1959 | 2255 | 2569 | 2788 | 3069 | 3300 | 3531 | 3792 | 4109 | 4351 | 4652 | 5011 | 5238 | 5460 | 5704 |
| 55 | 235 | 452 | 754 | 1113 | 1347 | 1611 | 1976 | 2256 | 2577 | 2789 | 3077 | 3318 | 3542 | 3818 | 4110 | 4363 | 4671 | 5023 | 5240 | 5462 | 5726 |
| 56 | 237 | 460 | 762 | 1116 | 1353 | 1612 | 1977 | 2267 | 2608 | 2791 | 3080 | 3325 | 3543 | 3827 | 4112 | 4364 | 4686 | 5029 | 5260 | 5468 | 5786 |
| 65 | 243 | 503 | 765 | 1124 | 1357 | 1622 | 1985 | 2291 | 2612 | 2813 | 3090 | 3328 | 3550 | 3829 | 4116 | 4393 | 4687 | 5056 | 5261 | 5472 | 5769 |
| 71 | 251 | 504 | 766 | 1126 | 1359 | 1633 | 2005 | 2298 | 2614 | 2824 | 3103 | 3333 | 3551 | 3836 | 4129 | 4411 | 4714 | 5061 | 5262 | 5475 | 5771 |
| 82 | 253 | 513 | 767 | 1137 | 1364 | 1637 | 2018 | 2299 | 2616 | 2839 | 3106 | 3335 | 3556 | 3849 | 4130 | 4424 | 4725 | 5071 | 5293 | 5487 | 5773 |
| 95 | 258 | 535 | 787 | 1138 | 1367 | 1643 | 2032 | 2305 | 2620 | 2840 | 3140 | 3341 | 3576 | 3862 | 4132 | 4434 | 4755 | 5072 | 5300 | 5503 | 5775 |
| 103 | 265 | 545 | 804 | 1143 | 1372 | 1684 | 2036 | 2307 | 2641 | 2843 | 3146 | 3361 | 3579 | 3894 | 4143 | 4442 | 4757 | 5074 | 5301 | 5515 | 5799 |
| 104 | 287 | 547 | 844 | 1159 | 1379 | 1693 | 2054 | 2333 | 2643 | 2856 | 3147 | 3367 | 3582 | 3903 | 4164 | 4458 | 4782 | 5081 | 5303 | 5533 | 5817 |
| 109 | 293 | 552 | 877 | 1188 | 1394 | 1714 | 2055 | 2337 | 2655 | 2859 | 3153 | 3375 | 3583 | 3911 | 4173 | 4462 | 4783 | 5082 | 5308 | 5537 | 5822 |
| 110 | 294 | 561 | 898 | 1197 | 1398 | 1735 | 2061 | 2341 | 2675 | 2866 | 3157 | 3381 | 3595 | 3939 | 4184 | 4471 | 4789 | 5083 | 5316 | 5547 | 5827 |
| 116 | 297 | 585 | 910 | 1214 | 1404 | 1754 | 2069 | 2347 | 2676 | 2888 | 3168 | 3383 | 3598 | 3946 | 4192 | 4488 | 4791 | 5088 | 5325 | 5559 | 5839 |
| 117 | 298 | 586 | 918 | 1220 | 1409 | 1762 | 2092 | 2349 | 2684 | 2889 | 3173 | 3392 | 3602 | 3947 | 4217 | 4492 | 4807 | 5096 | 5335 | 5575 | 5842 |
| 124 | 305 | 587 | 920 | 1254 | 1415 | 1771 | 2099 | 2356 | 2687 | 2897 | 3179 | 3399 | 3611 | 3951 | 4223 | 4511 | 4808 | 5119 | 5345 | 5576 | 5852 |
| 138 | 319 | 601 | 960 | 1257 | 1443 | 1774 | 2116 | 2362 | 2698 | 2898 | 3184 | 3413 | 3614 | 3955 | 4226 | 4516 | 4838 | 5122 | 5346 | 5581 | 5879 |
| 151 | 326 | 604 | 979 | 1258 | 1462 | 1775 | 2122 | 2405 | 2699 | 2899 | 3185 | 3416 | 3615 | 3994 | 4228 | 4521 | 4843 | 5144 | 5350 | 5593 | 5895 |
| 154 | 352 | 606 | 984 | 1261 | 1472 | 1852 | 2137 | 2407 | 2709 | 2900 | 3189 | 3424 | 3653 | 3996 | 4233 | 4532 | 4844 | 5145 | 5354 | 5617 | 5898 |
| 176 | 364 | 624 | 1007 | 1263 | 1490 | 1860 | 2143 | 2460 | 2727 | 2909 | 3196 | 3426 | 3660 | 4022 | 4246 | 4548 | 4859 | 5151 | 5371 | 5619 | 5899 |
| 177 | 375 | 625 | 1027 | 1273 | 1496 | 1873 | 2152 | 2464 | 2728 | 2934 | 3200 | 3427 | 3674 | 4031 | 4256 | 4573 | 4894 | 5156 | 5384 | 5622 | |
| 185 | 377 | 637 | 1053 | 1277 | 1501 | 1888 | 2158 | 2466 | 2755 | 2939 | 3202 | 3434 | 3696 | 4058 | 4266 | 4596 | 4903 | 5175 | 5388 | 5623 | |
| 189 | 379 | 660 | 1058 | 1299 | 1513 | 1904 | 2174 | 2473 | 2756 | 2942 | 3215 | 3440 | 3698 | 4067 | 4277 | 4600 | 4916 | 5198 | 5397 | 5624 | |
| 196 | 380 | 710 | 1062 | 1301 | 1518 | 1909 | 2203 | 2477 | 2775 | 2947 | 3220 | 3447 | 3700 | 4071 | 4289 | 4602 | 4937 | 5201 | 5411 | 5646 | |

Le remboursement de ces obligations, d'ensemble 590,000 francs aura lieu à la caisse fédérale et à toutes les caisses d'arrondissement des péages et des postes, ainsi qu'à la Banque de Paris et des Pays-Bas à Paris, à la Banque d'Alsace et de Lorraine à Strasbourg, à la Succursale de la Banque du Commerce et de l'Industrie à Francfort s./M. et à la Banque Internationale à Berlin.

Les titres suivants, qui sont sortis lors du premier tirage du susdit emprunt pour être remboursées au 31 décembre 1890, n'ont pas encore été présentés au paiement:

**Nos 889, 890, 892, 3657, 4108.**

Nous invitons les porteurs de ces titres à les présenter pour le remboursement auprès de l'une des caisses désignées plus haut, en leur faisant remarquer que les intérêts cessent de courir dès le jour de l'échéance du capital.

***Berne,*** le 19 septembre 1891.

**Département fédéral des finances.**

# Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

**Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — *Exportation aux Etats-Unis.***

Konsularbezirk St. Gallen. — *District consulaire de St-Gall.*

| | September 1891 Fr. | Septembre 1890 Fr. | Januar-September 1891 Fr. | Janvier-Septembre 1890 Fr. |
|---|---|---|---|---|
| Baumwoll. Maschinenstickereien (gewöhnliche Maschine) | 1,420,657 | 3,557,756 | 8,186,085 | 17,695,851 |
| — (Schifflimaschine) | 66,425 | 441,240 | 1,163,539 | 2,369,590 |
| | **1,487,082** | **3,998,996** | **9,349,624** | **20,065,441** |
| Vorhänge (tambourirte Tüll-V., Vestibules etc.) | 458,475 | 797,418 | 4,473,748 | 4,983,185 |
| Kleider (dresses), Schürzen (aprons), Mouchoirs (handkerchiefs), Bänder (ties) und andere Phantasie (fancy)-Artikel | 477,833 | 111,219 | 1,870,140 | 1,237,052 |
| Seidenstickereien | 27,293 | 42,194 | 416,861 | 473,541 |
| Metallstickereien | — | 8,053 | 104,251 | 53,847 |
| Stickereien | **2,450,683** | **4,957,880** | **16,214,624** | **26,813,066** |
| Plattstich-Stückwaare (figured and dotted swisses) | 78,420 | 51,895 | 521,666 | 490,587 |
| Plattstich-Garnituren (loom trimmings) | — | 803 | 28,129 | 29,637 |
| Glatte Baumwoll-Gewebe (mousseline, cambric, etc.) | 4,856 | 55,751 | 464,482 | 621,828 |
| Schirmstoffe (parasol covers) | — | — | 16,133 | — |
| Toggenburgerartikel | 7,888 | 9,144 | 27,185 | 110,897 |
| Tüll | 9,649 | 11,176 | 112,198 | 184,242 |
| Seidenbeuteltuch | 60,206 | 31,562 | 441,630 | 421,878 |
| Bänder (ribbons) | — | — | 19,943 | 2,798 |
| Maschinen und Theile davon | 4,833 | 9,625 | 213,746 | 90,318 |
| Kondensirte Milch | — | — | 5,526 | 5,529 |
| Verschiedenes | 8,893 | 8,132 | 37,165 | 47,455 |
| | **2,625,378** | **5,135,968** | **18,102,427** | **28,818,235** |

Konsularbezirk Zürich. — *District consulaire de Zurich.*
(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur.) — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthour.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Seidene und halbseidene Stückwaare | 581,411 | 541,471 | 6,224,506 | 4,448,890 |
| Sammet und Plüsch | 53,465 | 36,764 | 380,068 | 589,794 |
| Beuteltuch | 47,174 | 72,571 | 521,361 | 512,753 |
| Seidene und baumwollene Bänder | 6,176 | — | 238,788 | — |
| Seidene Stickereien | 2,084 | 185 | 25,938 | 22,993 |
| Baumwoll-Stickereien | 3,500 | — | 30,292 | 17,047 |
| Baumwoll-, Woll- und Wirkwaaren | 84,800 | 15,242 | 1,013,032 | 214,876 |
| Strohwaaren | 101,839 | 45,884 | 831,455 | 781,754 |
| Raffiawaaren (Hüte, etc.) | — | — | — | 12,598 |
| Oeldruckbilder (oil chromos) | 1,054 | 7,071 | 12,150 | 44,965 |
| Fleisch-Extrakt | — | — | 53,404 | 42,144 |
| Aluminium | — | — | 3,936 | 1,411 |
| Kultusartikel | — | — | — | 1,728 |
| Gelatine | 2,418 | — | 17,781 | 13,508 |
| Fett (grease) | — | — | 6,642 | 6,649 |
| Rosshaarartikel | — | — | — | 6,819 |
| Metallwaaren (Hardware) u. Maschinen | 512 | — | 50,884 | 58,348 |
| Wissenschaftliche Instrumente | 3,167 | — | 12,900 | 7,990 |
| Verschiedenes | 3,203 | 2,060 | 17,950 | 61,402 |
| | **890,803** | **721,248** | **9,441,087** | **6,845,669** |

Konsularbezirk Horgen — *District consulaire de Horgen.*
(Inkl. Agentur Luzern.) — (Y compris l'agence de Lucerne.)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Seidene Stückwaare | 128,730 | 1,247,341 | 1,616,774 |
| Halbseidene Stückwaare | 410,737 | 3,078,276 | 3,381,917 |
| | **539,467** | **4,325,617** | **4,998,691** |
| Beuteltuch | 17,129 | 166,032 | 134,942 |
| Sammet und Plüsch | 38,476 | 90,611 | 100,946 |
| Strohwaaren (Articles en paille) | — | — | 75,279 |
| Katholische Kultusartikel | 8,511 | 111,389 | 198,919 |
| Kondensirte Milch (Lait condensé) | 30,107 | 233,166 | 183,142 |
| Milchzucker | — | 1,863 | 75,836 |
| Käse (Fromage) | 2,232 | 36,019 | 31,426 |
| Wein u. Spirituosen (Vin et spiritueux) | 645 | 5,385 | 11,312 |
| Maschinen (Machines) | — | — | 16,419 |
| Verschiedenes | 3,372 | 30,965 | 60,823 |
| | **639,939** | **5,001,047** | **5,887,735** |

Konsularbezirk Basel. — *District consulaire de Bâle.*
(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds.) — (Y compris l'agence Chaux-de-Fonds.)

| | September 1891 | Septembre 1890 | Januar-September 1891 | Janvier-Septembre 1890 |
|---|---|---|---|---|
| Rohseide | — | | 146,368 | — |
| Floretseide | 27,434 | | 149,129 | 128,022 |
| Seidenbänder | 287,521 | | 3,777,072 | 6,637,622 |
| Wollengewebe | — | | 35,427 | 115,270 |
| Strickwaaren | 14,622 | | 318,862 | 1,342,436 |
| Strohwaaren | — | | 1,902 | 23,035 |
| Anilinfarben | 68,110 | | 619,527 | 744,247 |
| Farbstoffe und Chemikalien | 82,167 | | 695,308 | 397,619 |
| Weinstein | 13,249 | | 77,211 | 75,158 |
| Asphalt | — | | 153,230 | 159,125 |
| Absinth | 16,513 | | 78,090 | 93,762 |
| Kirschwasser u. dgl. | 9,110 | | 33,808 | 29,676 |
| Käse | — | | 272,005 | 339,646 |
| Häute und Felle, gesalzen | 12,373 | | 396,955 | 697,132 |
| Thierhaare und Wolle | — | | 32,545 | 83,483 |
| *Horlogerie et fournitures* | *835,912* | | 5,764,548 | *5,301,419* |
| Musikdosen | — | | — | 84,492 |
| Mathematische Instrumente | — | | — | 15,307 |
| Verschiedenes | 17,791 | | 28,600 | 66,536 |
| | **1,384,802** | | **12,580,587** | **16,333,987** |

Konsularbezirk Bern — *District consulaire de Berne.*

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Käse | 165,346 | 631,932 | 2,310,883 | 3,284,736 |
| Kindermehl (Milk food), Milchzucker, kondensirte Milch | — | 4,492 | — | 96,399 |
| Seidengewebe | 31,979 | 45,109 | 343,371 | 381,035 |
| Unterkleider (Underwear) von Seide, Wolle, Baumwolle | 14,400 | 23,537 | 323,182 | 285,634 |
| Strohwaaren | 18,418 | 17,863 | 119,824 | 83,968 |
| Holzschnitzereien | 7,960 | 5,680 | 18,568 | 22,160 |
| *Horlogerie et fournitures* | *23,492* | *1,060* | *183,585* | *111,966* |
| Verschiedenes | 5,233 | — | 17,223 | 6,211 |
| | **266,828** | **729,673** | **3,316,636** | **4,272,109** |

Konsularbezirk Genf. — *District consulaire de Genève.*
(Inkl. Agentur Vevey.) (Y compris l'agence de Vevey.)

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Horlogerie et fournitures | | | 1,487,393 | 1,405,947 |
| Boîtes à musique | | | 884,877 | 978,479 |
| Produits de lait (Milchprodukte) | | | 494,037 | 417,649 |
| Cuirs (Leder) | | | 369,256 | 969,599 |
| Divers (Verschiedenes) | | | 232,672 | 208,918 |
| *Genf* | | | **3,468,235** | **3,980,592** |
| *Bern* | **266,828** | **729,673** | **3,316,636** | **4,272,109** |
| *Basel* | **1,384,802** | | **12,580,587** | **16,333,987** |
| *Horgen* | **639,939** | | **5,001,047** | **5,887,735** |
| *Zürich* | **890,803** | **721,248** | **9,441,087** | **6,845,669** |
| *St. Gallen* | **2,625,378** | **5,135,968** | **18,102,427** | **28,818,235** |
| *Total* | | | **51,910,019** | **66,138,327** |

## Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Banque nationale de Belgique.**

| | 24 septembre. Fr. | 1er octobre. Fr. | | 24 septembre. Fr. | 1er octobre. Fr. |
|---|---|---|---|---|---|
| Encaisse métallique | 106,486,574 | 108,761,281 | Circulat. de billets | 372,223,970 | 379,521,670 |
| Portefeuille | 312,038,642 | 316,083,771 | Comptes courants | 68,245,123 | 66,126,818 |

**Deutsche Reichsbank.**

| | 23. Sept. Mark | 30. Sept. Mark | | 23. Sept. Mark | 30. Sept. Mark |
|---|---|---|---|---|---|
| Metallbestand | 933,393,000 | 896,227,000 | Noten-Circulat. | 948,899,000 | 1,094,137,000 |
| Wechsel-Portefle | 496,272,000 | 550,808,000 | Kurzf. Schulden | 482,554,000 | 389,514,000 |

**Banca nazionale nel regno d'Italia.**

| | 10 settembre. L. | 20 settembre. L. | | 10 settembre. L. | 20 settembre. L. |
|---|---|---|---|---|---|
| Moneta metallica | 221,021,134 | 219,989,792 | Circolazione | 577,089,808 | 573,486,758 |
| Portafoglio | 387,166,392 | 384,294,539 | Conti correnti a vista | 71,029,647 | 67,382,559 |

**Oesterreichisch-Ungarische Bank.**

| | 23. Sept. österr. fl. | 30. Sept. österr. fl. | | 23. Sept. österr. fl. | 30. Sept. österr. fl. |
|---|---|---|---|---|---|
| Metallbestand | 219,901,502 | 220,235,641 | Noten-Circulation | 443,328,740 | 459,054,370 |
| Wechsel: | | | | | |
| auf das Inland | 181,103,251 | 197,581,152 | Kurzfäll. Schulden | 9,341,326 | 10,419,511 |
| auf d. Ausland | 24,999,655 | 24,977,991 | | | |

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

# Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.


## Zürcher Dampfbootgesellschaft.

**Ausserordentliche Generalversammlung**

Freitag den 9. Oktober 1891, Abends 5 Uhr,

**auf der Waag.**

Traktanden:

Referat über den Stand des Unternehmens.
Erhöhung der Zahl der Verwaltungsräthe von fünf auf sieben und dementsprechende Wahlen.
Bestellung neuer Schiffe.
Verschiedenes.

Stimmkarten sind bis zum 6. Oktober gegen Deponirung der Aktien zu beziehen bei dem

**Zürcher Bankverein.**

Zürich, den 22. September 1891.

Das Präsidium der Zürcher Dampfbootgesellschaft:
**C. Fierz-Landis.**

(408¹)

## Fabrikation und Spezialität.

Coupir- und Plombirzangen, Plomben, Perforirmaschinen, Billetdatumpressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emaillirt oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Paris 1889.

**H. Isler, mechanische Werkstätte und Graviranstalt, Winterthur.** (252)

## 4% Anleihen des Kantons Luzern.

**Fr. 1,250,000 vom 24. Juni 1885.**

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern bringt hiermit zur Kenntniss, dass bei der VI. Amortisationsziehung folgende 16 Obligationen zur Rückzahlung auf 1. November 1891 ausgeloost wurden: Nr. 6, 14, 56, 66, 187, 214, 350, 392, 507, 704, 741, 863, 1074, 1155, 1156 und 1190.

Die Inhaber dieser Obligationen werden eingeladen, dieselben nebst den noch nicht verfallenen Zinscoupons auf **1. November nächsthin** bei einer der nachstehenden Zahlstellen einzureichen:

In **Luzern:** Bei der **Staatskasse des Kantons Luzern,**
» **Basel:** » den Herren **Rudolf Kaufmann & Cie,**
» **Zürich:** » der **Schweiz. Kreditanstalt,**

und dagegen den Nennwerth der Obligationen in Empfang zu nehmen.

**Mit dem 1. November 1891 hört die Verzinsung der ausgeloosten Obligationen auf.** (O 641 Lu)

*Luzern,* den 29. Juni 1891.

Namens des Finanzdepartements,
*Der Regierungsrath:*
**J. Schmid.**

(341¹)

## BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Le siège central et les agences reçoivent dès ce jour des **dépôts à trois ans de terme, intérêt de 3,80 % l'an.**

**Lausanne,** le 24 septembre 1891.

Le Directeur:
**Ernest Ruchonnet.**

(416⁴)


Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.